



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

## Part I/Partie I

2012-04-30

Vol. 14, No. 4 / Vol. 14, n° 4

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

### AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

### APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

#### **As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**

#### **Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

KOLIT, Wendy	Coral Harbour	A-116-2012	3 years/3 ans	2012-04-01
SAVIKJUK, Bobbie	Coral Harbour	A-117-2012	3 years/3 ans	2012-04-01

#### **As members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:**

#### **Membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

AUPALUKTUQ-HICKES, Martha	Baker Lake	A-079-2012	from/de 2012-04-21 to/à 2014-04-20	2012-04-21
CURLEY, Sam	Cape Dorset	A-080-2012	from/de 2012-04-21 to/à 2014-04-20	2012-04-21
GREENLEY, Robert	Cambridge Bay	A-082-2012	from/de 2012-04-21 to/à 2014-04-20	2012-04-21
ILLNIK, Mike	Arviat	A-083-2012	from/de 2012-08-31 to/à 2014-08-30	2012-08-31
KELLY, Richard J.	Iqaluit	A-084-2012	2 years/2 ans	2012-03-22
MAY, Frank	Arctic Bay	A-085-2012	2 years/2 ans	2012-03-22
NEWMAN, Grant	Kugluktuk	A-087-2012	from/de 2012-04-21 to/à 2014-04-20	2012-04-21

#### **As Deputy Director of Consumer Services under the *Consumer Protection Act*:**

#### **Directrice adjointe des services aux consommateurs en vertu de la *Loi sur la Protection des consommateurs* :**

NOAH, Pitsiulala	Baker Lake	A-120-2012		2012-04-02
------------------	------------	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As probation officers under the *Corrections Act*:****Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

DOUCET, Francine	Iqaluit	A-107-2012		2012-04-10
ISENOR, Chris Wayne	Iqaluit	A-118-2012		2012-04-10
JAW, Jenny	Cape Dorset	A-108-2012		2012-04-02
KOOCHIAKJUKE, Pitseolak	Iqaluit	A-109-2012		2012-04-02
TWERDIN, James	Iqaluit	A-110-2012		2012-04-02

**As the Warden of Baffin Correctional Centre under the *Corrections Act*:****Administrateur du Centre correctionnel de Baffin en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

SOPER, Edgar	Iqaluit	A-122-2012		2012-04-10
--------------	---------	------------	--	------------

**As the Warden of Nunavut Women's Correctional Centre under the *Corrections Act*:****Administratrice du Centre correctionnel des femmes du Nunavut en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

DEPTUCK-POWER, Jaime-Leigh	Iqaluit	A-121-2012		2012-04-10
----------------------------	---------	------------	--	------------

**As Deputy Registrar under the *Education Act*:****Registraire adjointe en vertu de la *Loi sur l'Éducation* :**

MIKE, Rebecca	Arviat	A-089-2012		2012-03-23
---------------	--------	------------	--	------------

**As Registrar under the *Education Act*:****Registraire en vertu de la *Loi sur l'Éducation* :**

SULUK, Ida	Arviat	A-090-2012		2012-03-23
------------	--------	------------	--	------------

**As Chair of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:****Présidente du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

ALMON, Bonnie	Cambridge Bay	A-077-2012	from/de 2012-03-23 to/à 2014-11-22	2012-03-23
---------------	---------------	------------	---------------------------------------	------------

**As Vice-Chair of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:****Vice-présidente du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

WEEKS, Alan	Iqaluit	A-078-2012	from/de 2012-03-23 to/à 2014-05-19	2012-03-23
-------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As Minister responsible for Homelessness under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:****Ministre délégué aux Sans-abri en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

TAPTUNA, The Hon./L'hon. Peter		A-074-2012		2012-03-09
--------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Human Resources under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:****Ministre des Ressources humaines en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEWCHUK, The Hon./L'hon. Daniel		A-071-2012		2012-03-09
-------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:****Ministre responsable de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

TAPTUNA, The Hon./L'hon. Peter		A-073-2012		2012-03-09
--------------------------------	--	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**

**Ministre responsable de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KUSUGAK, The Hon./L'hon. Lorne		A-072-2012		2012-03-09
-----------------------------------	--	------------	--	------------

**As a person to administer the licensing of lotteries for all of Nunavut under the *Lotteries Act*:**

**Personne pouvant administrer la délivrance des licences de loteries pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur les loteries* :**

NOAH, Pitsiulala	Baker Lake	A-091-2012		2012-03-29
------------------	------------	------------	--	------------

**As members of the Cape Dorset Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:**

**Membres de l'Office d'habitation de Cape Dorset en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

CONSTANTINEAU, Claude	Cape Dorset	A-093-2012	1 year/1 an	2012-03-29
KINGWATSIK, Novalinga	Cape Dorset	A-094-2012	2 years/2 ans	2012-03-29
PETER, Ejesiak	Cape Dorset	A-095-2012	2 years/2 ans	2012-03-29
PITSEOLAK, Annie Manning	Cape Dorset	A-096-2012	1 year/1 an	2012-03-29
PUDLAT, Oolooreak	Cape Dorset	A-097-2012	2 years/2 ans	2012-03-29
QUINNAJUAQ, Meesa	Cape Dorset	A-098-2012	1 year/1 an	2012-03-29

**As a Deputy Superintendent of Real Estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:**

**Surintendant adjoint des biens immobiliers en vertu de la *Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers* :**

NOAH, Pitsiulala	Baker Lake	A-092-2012		2012-03-29
------------------	------------	------------	--	------------

**As a Safety Officer under the *Safety Act*:**

**Agent de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

CLARKE, John	Iqaluit	A-124-2012		2012-04-04
--------------	---------	------------	--	------------

**As a Social Welfare Officer for all Nunavut under the *Social Assistance Act*:**

**Agente du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

JAYKO, Sarah	Taloyoak	A-115-2012		2012-04-03
--------------	----------	------------	--	------------

---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT—members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board**

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET**

**PROFESSIONS—membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions**

CURLEY, Sebastian S.	A-081-2012	2012-03-22	A-106-2010
MOORE, Brody	A-086-2012	2012-03-22	A-104-2010

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers</b> <b>LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposées à la protection de l'enfance</b>			
BELMONT, Michelle	A-125-2012	2012-04-13	A-371-2011
LAJOIE, Danny	A-123-2012	2012-04-11	A-020-2012
USSAK, Samantha	A-126-2012	2012-04-13	A-0126-2003
<b>CORRECTIONS ACT—probation officers</b> <b>SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation</b>			
CHARRON, Sylvain	A-099-2012	2012-04-10	A-044-2011
DOHERTY, Brendan	A-100-2012	2012-04-02	A-017-2011
ILLASIAK, Lesley	A-101-2012	2012-04-02	A-397-2010
LEWIS, June	A-102-2012	2012-04-10	A-288-2006
MCVARNOCK, Chantale	A-103-2012	2012-04-02	A-144-2011
NUTARASUNGNIK, Carol	A-104-2012	2012-04-02	A-431-2010
PERKINS, Julia	A-105-2012	2012-04-02	A-018-2011
UTTAK, Neeve	A-106-2012	2012-04-02	A-002-2009
<b>EDUCATION ACT—Registrar</b> <b>LOI SUR L'ÉDUCATION—registraire</b>			
MIKE, Rebecca	A-088-2012	2012-03-23	A-461-2007
<b>HUMAN RIGHTS ACT—Member of the Human Rights Tribunal</b> <b>LOI SUR LES DROITS DE LA PERSONNE—Membre du Tribunal des droits de la personne</b>			
KREELAK, Martin	A-076-2012	2012-03-23	A-231-2010
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Homelessness</b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre délégué aux Sans-abri</b>			
SCHELL, Fred	A-067-2012	2012-03-09	A-361-2011
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Human Resources</b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Ressources humaines</b>			
SCHELL, Fred	A-068-2012	2012-03-09	A-297-2011
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation</b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Société d'habitation du Nunavut</b>			
SCHELL, Fred	A-069-2012	2012-03-09	A-362-2011
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission</b> <b>LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs</b>			
SCHELL, Fred	A-070-2012	2012-03-09	A-367-2011
<b>PUBLIC HEALTH ACT—Health Officers for every Health District in Nunavut</b> <b>LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE—hygiénistes de chaque district sanitaire du Nunavut</b>			
BA, Oumar	A-113-2012	2012-04-02	A-078-2008
LEBLANC, Valerie Michele	A-112-2012	2012-04-02	A-033-2010
POIRIER, Wanda Marlene	A-111-2012	2012-04-02	A-0093-2001
REEVE, Philip John	A-114-2012	2012-04-02	A-0481-2002

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers</b>			
<b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social</b>			
ARNAKALLAK, Lillian	A-127-2012	2012-04-16	A-248-2010
KADLUK, Rita T.	A-075-2012	2012-03-23	A-430-2008
SAMAYUALIE, Louisa	A-119-2012	2012-04-04	A-054-2010

---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):**  
**AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
<b>BDL PROPERTIES INC.</b>	C 5331	Box 478 Building 5103 Iqaluit, NU X0A 0H0	2012-03-20
<b>JEAN SIMAILAK'S COUNSELLING SERVICES LTD</b>	C 5332	Box 56 1107 - 7th Avenue Baker Lake, NU X0C 0A0	2012-04-03
<b>5333 NUNAVUT LTD</b>	C 5333	Box 2071 House 1340 B Iqaluit, NU X0A 0H0	2012-04-18

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):**  
**AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>MERCADO FINANCING LTD</b>	ET 9881	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2012-03-15
<b>TYCO ELECTRONICS CANADA ULC</b>	ET 9882	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2012-03-15
<b>MAPMAGE INC.</b>	ET 9883	Box 2044 51 Kilgavik Street Cambridge Bay, NU X0B 0C0	Canada	2012-03-16
<b>FLSMIDTH LTD</b>	ET 9884	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-03-19

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>SCANDINAVIAN TOBACCO GROUP CANADA INC./ GROUPE TABAC SCANDINAVE CANADA INC.</b>	ET 9885	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Quebec/ Québec	2012-03-20
<b>VICWEST CORPORATION/ CORPORATION VICWEST</b>	ET 9886	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2012-03-21
<b>AGF INVESTMENTS INC./ PLACEMENTS AGF INC.</b>	ET 9887	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2012-03-23
<b>HUB INTERNATIONAL CANADA WEST ULC</b>	ET 9888	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2012-03-29
<b>DEAN UTILITY SERVICES INCORPORATED</b>	ET 9889	Box 633 2526 Tundra Valley Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-03-30
<b>NORTH POLE MINING LTD</b>	ET 9890	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2012-03-30
<b>BROMPTON FLOW- THROUGH MANAGEMENT LIMITED</b>	ET 9891	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2012-03-30
<b>LASERNETWORKS INC./ RESEAU LASERNET INC.</b>	ET 9892	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2012-04-03
<b>IBFX CANADA LIMITED</b>	ET 9893	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	2012-04-16
<b>INDUSTRIAL ALLIANCE TRUST INC./ INDUSTRIELLE ALLIANCE, FIDUCIE INC.</b>	ET 9894	C/O Mr. Terry Gray - FERGUSON SIMEK CLARK Box 1779 Noble House 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-04-18
<b>SAZERAC OF CANADA INC./SAZERAC DU CANADA INC.</b>	ET 9895	C/O Field LLP Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-04-18
<b>SAZERAC DISTILLERS OF CANADA INC./LES DISTILLERIES SAZERAC DU CANADA INC</b>	ET 9896	C/O FIELD LLP Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-04-18

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES  
[paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
<b>UNOR INC.</b>	ET 6776	<b>HORNBY BAY MINERAL EXPLORATION LTD</b>	2012-03-15
<b>INDICATOR MINERALS INC.</b>	ET 8324	<b>BLUESTONE RESOURCES INC.</b>	2012-04-16
<b>NEWMONT CANADA FN HOLDINGS LIMITED</b>	ET 9478	<b>NEWMONT CANADA FN HOLDINGS ULC</b>	2012-04-03
<b>OLD PORT CANADA HOLDING LIMITED</b>	ET 9885	<b>SCANDINAVIAN TOBACCO GROUP CANADA INC./GROUPE TABAC SCANDINAVE CANADA INC.</b>	2012-03-20

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>VOLLEYBALL NUNAVUT</b>	SOC 2212	Iqaluit	2012-04-02
<b>CHESTERFIELD INLET SEARCH AND RESCUE</b>	SOC 2213	Chesterfield Inlet	2012-04-03
<b>THE QAJAQ PROGRAM</b>	SOC 2214	Chesterfield Inlet	2012-04-04
<b>ARCTIC BAY HERITAGE SOCIETY</b>	SOC 2215	Arctic Bay	2012-04-04

---



---

 GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)
 

---



---

**ARCHIVES ACT**

The following boxes of records from the Qikiqtaaluk Region will be destroyed on or after May 31, 2012. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 975-7185 before May 15, 2012.

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Finance Financial Operations	22	6255-20-07.03 V6
Finance Finance and Administration	26	6255-22-07.05 V1
Health and Social Services Information Services	1	6255-20-08.03 V6
Health and Social Services Policy and Planning	4	6255-20-08.04 V5
Community and Government Services Asset Management	5	6255-20-19 V5
Community and Government Services Finance and Administration – Pond Inlet	7	6255-20-19.02 V8
Community and Government Services Informatics, Planning and Services	23	6255-20-19.04 V6

The following boxes of records from the Kivalliq Region will be destroyed on or after May 31, 2012. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 975-7185 before May 15, 2012.

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Education, Income Support	1	6255-22-05.01 V3
Finance Kivalliq Financial Operations	13	6255-22-07.08 V1
Finance Liquor Commission	3	6255-22-07.09 V1
Community and Government Services Community Development	5	6255-22-19 V2
Community & Government Services Finance	21	6255-22-19.03 V2

The following boxes of records from the Kitikmeot Region will be destroyed on or after May 31, 2012. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 975-7185 before May 15, 2012.

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Economic Development and Transportation Motor Vehicles	1	6255-24-20.02 V1



**LOI SUR LES ARCHIVES**

Les boîtes de documents de la région de Qikiqtaaluk, dont les noms et les numéros figurent ci-dessous, seront détruites le ou après le 31 mai 2012. Si vous souhaitez examiner les listes des documents avant leur destruction, veuillez communiquer avec le Service de gestion des documents au 975-7185 avant le 15 mai 2012.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Finances Opérations financières	22	6255-20-07.03 V6
Finance Finances et administration	26	6255-22-07.05 V1
Santé et Services sociaux Services de l'information	1	6255-20-08.03 V6
Santé et Services sociaux Politiques et planification	4	6255-20-08.04 V5
Services communautaires et gouvernementaux Gestion d'actifs	5	6255-20-19 V5
Services communautaires et gouvernementaux Finances et administration – Pond Inlet	7	6255-20-19.02 V8
Services communautaires et gouvernementaux Informatique, Planification et Services	23	6255-20-19.04 V6

Les boîtes de documents de la région de Kivalliq, dont les noms et les numéros figurent ci-dessous, seront détruites le ou après le 31 mai 2012. Si vous souhaitez examiner les listes des documents avant leur destruction, veuillez communiquer avec le Service de gestion des documents au 975-7185 avant le 15 mai 2012.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation Soutien du revenu	1	6255-22-05.01 V3
Finance Opérations financières de Kivalliq	13	6255-22-07.08 V1
Finances Société des alcools	3	6255-22-07.09 V1
Services communautaires et gouvernementaux Finances	21	6255-22-19.03 V2
Services communautaires et gouvernementaux Développement de la communauté	5	6255-22-19 V2

Les boîtes de documents de la région de Kitikmeot, dont les noms et les numéros figurent ci-dessous, seront détruites le ou après le 31 mai 2012. Si vous souhaitez examiner les listes des documents avant leur destruction, veuillez communiquer avec le Service de gestion des documents au 975-7185 avant le 15 mai 2012.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Développement économique et Transports Véhicules motorisés	1	6255-24-20.02 V1

---

PRINTED BY  
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT  
©2012  
IMPRIMÉ PAR  
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT

---